

**(DE) ACHTUNG!**

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди Да Започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упрТВаНИЕТо За беЗопасНОсТ!

(TR) DİKKAT!

Montaja ba⁹lamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

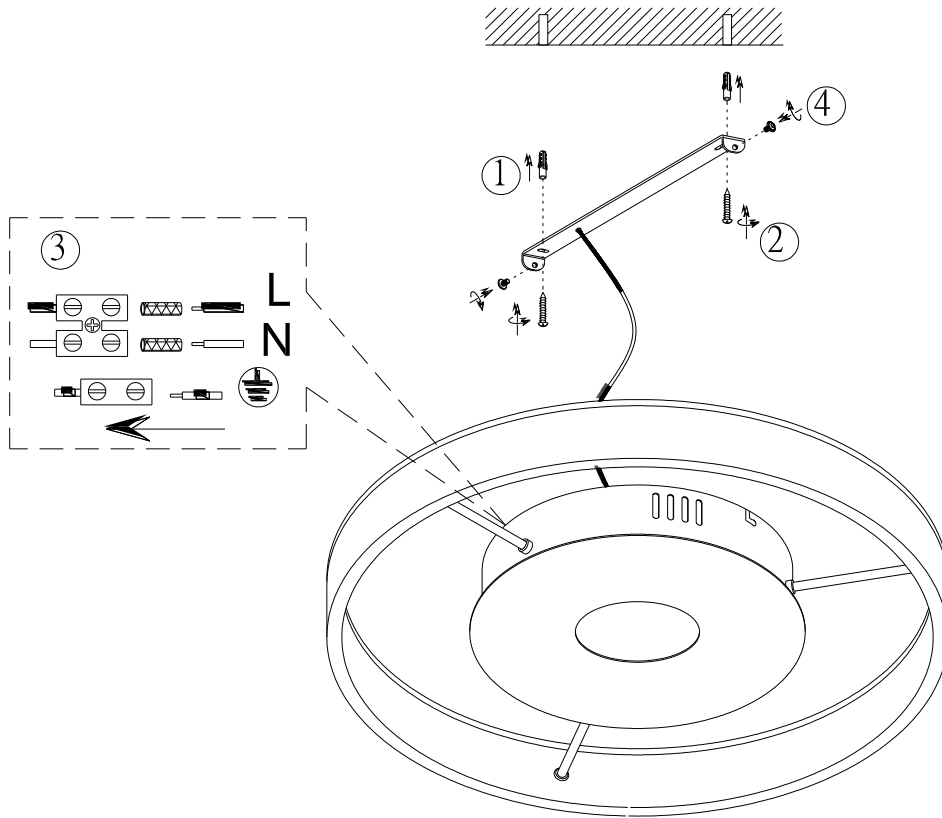
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

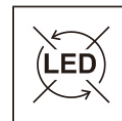
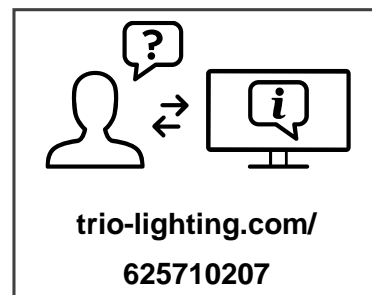
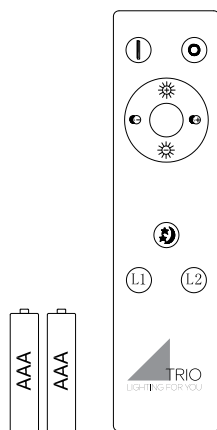
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

TRIO Leuchten GmbH
TRIO International GmbH
Gut Nierhof 17
D-59757 Arnsberg
www.trio-lighting.com

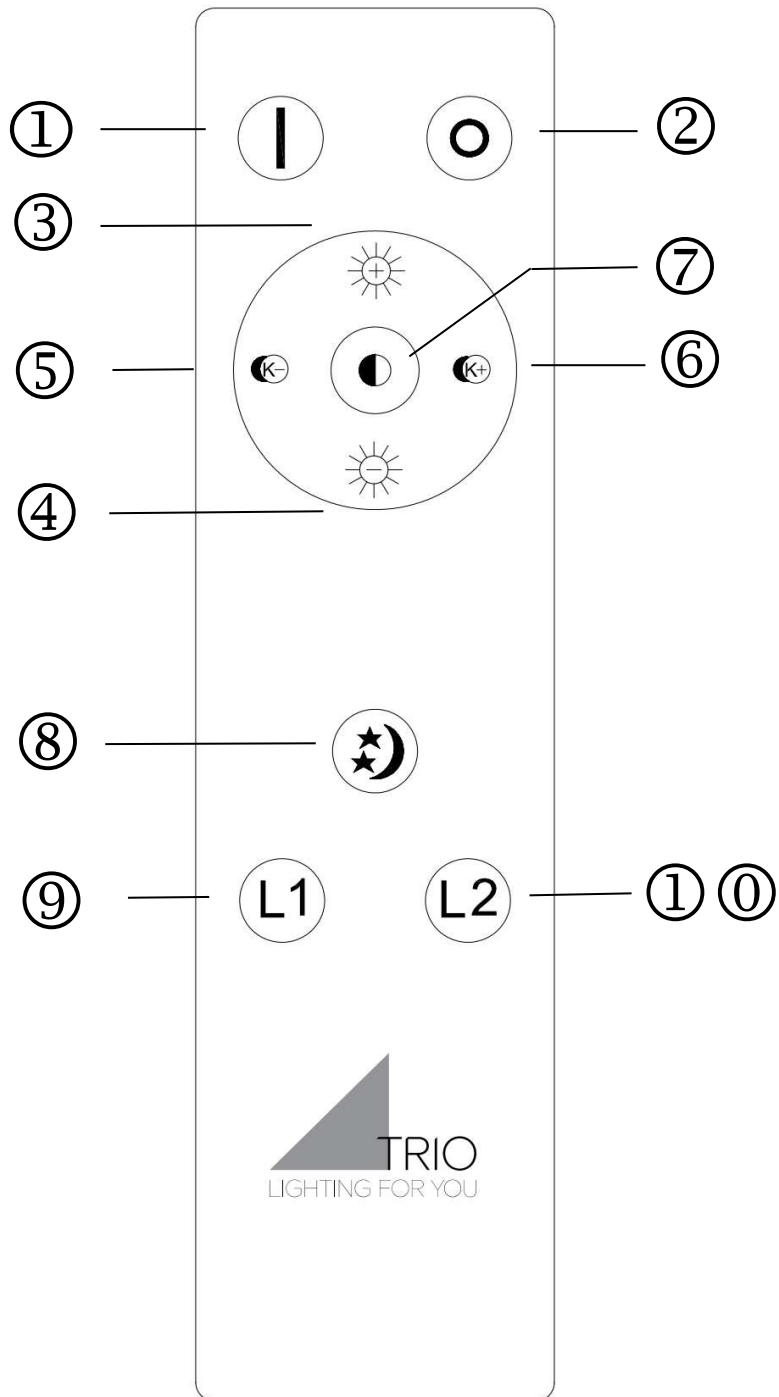
WEEE-Reg. Nr.: DE78273666
TRIO Lighting Ibérica s.l.: RAEE 4544
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT1302000007829
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114



230V~50Hz
1 x LED / 45W



Art.-Nr.: 6257102XX



Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

ZAP/VYP: Svetlo sa úplne zapne/vypne.

Po opätovnom zapnutí sa nastaví na 100% jas. Všetky predchádzajúce nastavenia sa resetujú.

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Vždy sa vráti naposledy nastavený scenár osvetlenia (pamäťový efekt).

1. Zap
2. Vyp
3 & 4. Regula­tór jasu: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasu.

5 & 6. Biela: Nastavenie farieb – studená biela
Teplá: Nastavenie farieb – teplá biela
Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dosiahnete najlepšie alebo najstudenšie nastavenie farby.

7. Režim: Spínač cyklických režimov
1. Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6000K
8. Nočné svetlo
9. Vonkajší kruh je zapnutý
10. Vnútorný kruh je zapnutý

Popis toho, ako svetlo funguje s aplikáciou Philips Hue

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pultu

ĮJ./IŠJ.: Šviesa yra visiškai įjungiamo / išjungiamo. Vėl įjungus, šviesa yra 100 % ryškumo. Iš naujo nustatomi visi ankstesni nustatymai.

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu

Visada rodomas naujausias sukonfigūruotas šviesos nustatymas (atminties efektas)

1. Įjungimas (ON)
2. Išjungimas (OFF)
3 & 4. Ryškumo reguliatorius: Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite didžiausią arba mažiausią ryškumą.

5 & 6. Balta: Spalvos nustatymas – šalta balta
Šilta: Spalvos nustatymas – šilta balta
Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite spalvą nuo šilčiausios iki šaltausios.

7. Režimas: Ciklinių režimų jungiklis
1. žingsnis: 2700K/ 2. žingsnis: 4000K/ 3. žingsnis: 6000K
8. Naktinis apšvietimas
9. Įjungiamas išorinis žiedas.
10. Įjungiamas vidinis žiedas.

Popis toho, ako svetlo funguje s aplikáciou Philips Hue

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen

PÅ/AV: Lyset blir slått helt på/av. Etter å ha blitt slått på igjen, justeres det til 100 % lysstyrke. Alle tidligere innstillinger tilbakestilles.

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen

Den sist konfigurerte lysinnstillingen blir alltid vist (minne-effekt)

1. Av
2. På
3 & 4. Lysstyrke-regulator: Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå maksimal eller minimal lysstyrke.

5 & 6. Hvit: Fargeinnstilling - kald hvit
varm: Fargeinnstilling - varm hvit
Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå varmeste eller kaldeste fargeinnstilling.

7. Modus: Syklusmodusbryter
1. Trinn: 2700K/ 2. Trinn: 4000K/ 3. Trinn: 6000K
8. Nattlys
9. Den ytre ringen er slått på
10. Den indre ringen er slått på

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto

LIGADO/DESIGLADO: A luz está completamente ligada/desligada. Depois de ser ligada novamente, ajusta-se para 100% de brilho. Todas as definições anteriores são repostas.

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

Será sempre reproduzido o último cenário de luz configurado (efeito de memória).

1. Ligar
2. Desligar
3 & 4. Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.

5 & 6. Branco: Definição de cor - branco frio
quente: Definição de cor - branco quente
O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta na definição de cor mais fraca ou mais fria.

7. Modo: Interruptor de modos cíclicos
1. Passo: 2700K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6000K
8. Luz noturna
9. O anel externo é ligado
10. O anel interno é ligado

Popis toho, ako svetlo funguje s aplikáciou Philips Hue

Valgusti kasutamine ilma kaugjuhtimispuldita

SISSE/VÄLJA: valgusti lülitub täielikult sisse/välja. Pärast sisselülitamist reguleeritakse valgusti 100% heledusele. Kõik eelnevad seaded lähtestatakse.

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuldi kasutamisel

Alati esitatakse viimane seadistatud valguskonfiguratsioon (mälu efekt).

1. Sisse
2. Välja
3 & 4. Heleduse regulaator: reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalse või minimaalse heleduse.

5 & 6. Valge: värvitoon – külm valge.
Soe: värvitoon – soe valge.
Reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalselt sooja või külma värvitooni.

7. Režiim: tsükiline režiimilüliti
1. Samm: 2700K/ 2. Samm: 4000K/ 3. Samm: 6000K
8. Öövalgus
9. Välisring on sisse lülitatud.
10. Sisering on sisse lülitatud.

Popis toho, ako svetlo funguje s aplikáciou Philips Hue

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas bez tālvadības pults

ON/OFF (IESLĒGTS/IZSLĒGTS): Gaismeklis tiek ieslēgts/pilnīgi izslēgts. Kad tiek ieslēgts atkārtoti, tas darbojas ar 100% spilgtumu. Visi iepriekšējie iestatījumi tiek atiestatīti.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pultii

Vienmēr tiek parādīts pēdējais konfigurētais gaismas iestatījums (atmiņas efekts)

1. Ijungimas (ON)
2. Išjungimas (OFF)
3 & 4. Spilgtuma regulēšana: Regulēšana notiek pakāpju veidā. Īslaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts maksimālais vai minimālais spilgtums.

5 & 6. Balts: Krāsas iestatījums - auksti balts
Silt: Krāsas iestatījums - silti balts
Regulēšana notiek pakāpju veidā. Īslaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts siltākais vai aukstākais tonis.

7. Režims: Cikliska režīmu pārslēgšana
1. solis: 2700K/ 2. solis: 4000K/ 3. solis: 6000K
8. Naktinis apšvietimas
9. Ārējais gredzens ir ieslēgts
10. Iekšējais gredzens ir ieslēgts

Opis kako svetlo radi bez daljinskog upravljača

UKLJUČENO/ISKLJUČENO: Svetlo je potpuno uključeno/isključeno. Nakon ponovnog paljenja podešava se na 100% jačine svetla. Sva prethodna podešavanja su resetovana.

Opis kako svetlo radi sa daljinskim upravljačem

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni scenarij osvjetljenja (efekt memorije).

1. Uključeno
2. Isključeno
3 & 4. Regulator jačine svetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolisati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna jačina svetla.

5 & 6. Bijelo: Podešavanje boje – hladno bijela
Toplo: Podešavanje boje – toplo bijela
Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je upravljati pojedinim etapama. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se najtoplija ili najhladnija boja svetla.

7. Način rada: Prekidač za ciklične načine rada
1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. 6000K
8. Noćno svetlo
9. Vanjski prsten je uključen
10. Unutrašnji prsten je uključen

Popis toho, ako svetlo funguje s aplikáciou Philips Hue

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen

TÆND/SLUK: Lyset tændes/slukkes helt. Når lyset tændes igen tilpasses det til 100% lysstyrke. Alle tidligere indstillinger nulstilles.

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen

Det sidst indstillede lysscenarie aktiveres altid igen (memory-effekt).

1. Til
2. Frau
3 & 4. Lysstyrkeregulator: Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirke at man enten opnår den maksimale eller minimale lysstyrke.

5 & 6. Hvid: Farveindstilling - kold hvid
Varm: Farveindstilling - varm hvid
Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirke at man opnår den enten varmeste eller koldeste farve indstilling.

7. Tilstand: Cykliske tilstande kontakt
1. Trin: 2700K / 2. Trin: 4000K / 3. Trin: 6000K
8. Natbelysning
9. Ydre ring er tændt
10. Indre ring er tændt

Popis toho, ako svetlo funguje s aplikáciou Philips Hue

Opis funkcije bez daljinskog upravljača

UKLI/ISKLI: Svetiljka se kompletno uključuje odn. isključuje i posle ponovnog uključivanja se podešava na osvetljenost od 100%. Sva prethodna podešavanja se resetuju.

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem

Uvek se reprodukuje zadnje namešteni scenario rasvete (memorijski efekat).

1. Uklj.
2. Isklj.
3 & 4. Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.

5 & 6. White: podešavanje hladno bele boje
Warm: podešavanje tople bele boje
Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže najtoplije odn. Najhladnije podešavanje boje.

7. Mode: ciklično uključivanje režima rada
1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6000K
8. Noćno svetlo
9. Vanjski krug će se upaliti
10. Unutrašnji krug će se upaliti